

ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL RETAIN FOR FUTURE REFERENCE



IMPORTANT: PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS. USE THIS PRODUCT CORRECTLY AND WITH CARE FOR THE PURPOSE FOR WHICH IT IS INTENDED. FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE AND/OR PERSONAL INJURY AND WILL INVALIDATE THE WARRANTY. PLEASE KEEP INSTRUCTIONS SAFE FOR FUTURE USE

1. SAFETY INSTRUCTIONS

1.1 GENERAL SAFETY

WARNING! Ensure Health & Safety, local authority, and general workshop practice regulations are adhered to when using this tool.

WARNING! Familiarize yourself with the specific applications and limitations of the kit, as well as any potential hazards.

This kit should be used in conjunction with inspection maintenance procedures recommended in the vehicle manufacturer's manual.

Ensure that the kit is correct for the task.

Wear the appropriate personal protective equipment for the task. A full range is available from your Sealey dealer

DO NOT use the kit for any purpose other than that for which it is designed.

Ensure that the vehicle is properly supported with axle stands before working under the vehicle.

Ensure there is adequate lighting prior to using the kit. A range of inspection lamps are available from your Sealey dealer.

Keep children and unauthorized persons away from the working area.

DO NOT use the kit if any parts are damaged or missing, as this may cause failure and/or personal injury.

DO NOT use the kit when you are tired, or under the influence of alcohol, drugs or intoxicating medication.

After use, store in a safe, dry childproof area.



Fig.1

ALWAYS KEEP FORCE SCREW WELL LUBRICATED. MOLYBDENUM/COPPER BASED GREASERECOMMENDED.



DO NOT USE AIR TOOLS



The force screw maximum recommended torque is 170Nm (M18x1.5), 155Nm (M16X1.5), 99Nm (M14X1.5), 60Nm (M12X1.5), 33Nm (M10X1.5).

Exceeding these torque values may shorten the life of the force screws. The force screws are considered to be consumable items and are NOT covered under warranty.

2 INSTRUCTION

Comprehensive kit for fast and effective in-situ removal/installation of wheel bearings/suspension bushes and seals.

Reduces the possibility of damaging the bearing/suspension housings. Supplied with twenty two adapters from 44 to 90mm and five force screws in carry case. Adapters can also be used in a standard workshop press when in situ access isn't possible.

3 CONTENTS

3.1 Adapters

External Ø mm	Internal Ø mm	External Ø mm	Internal Ø mm
44	34	66	56
46	36	68	58
48	38	70	60
50	40	72	62
52	42	74	64
54	44	76	66
56	46	78	68
58	48	80	70
60	50	82	72
62	52	85	75
64	54	90	80

3.2 Force Screws

Size

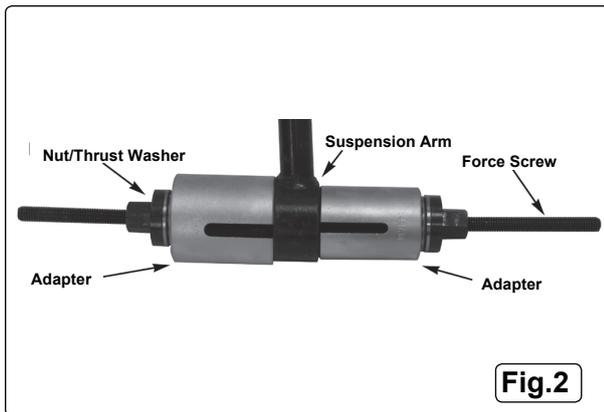
M10

M12

M14

M16

M18



350mm long force screw (5pieces) Sizes/Torque	Max recommended torque(lubricated)
M10X1.5/ 33Nm	
M12X1.5/ 60Nm	
M14X1.5/ 99Nm	
M16X1.5/155Nm	
M18X1.5/170Nm	

Fig.3

4 operation

NOTE: Before installing the new bush/bearing refer to the vehicle manufacturer's service instructions, or a proprietary manual, to establish the correct horizontal alignment or positioning of the bush. Mark where the old bush sits to ensure correct replacement.

IMPORTANT!

Ensure the area around the bush is thoroughly cleaned.

4.1 Bush/Bearing Removal (See fig.2)

4.1.1 Choose the thickest threaded bar that will pass through the bearing/bush.

4.1.2 Lubricate the force screw and nuts with a high quality molybdenum disulphide grease.

4.1.3 Choose the correct size of adapter to locate on the external casing of the bearing/bush. This adapter must be able to pass through the suspension arm.

4.1.4 Choose the correct size of adapter to sit square on the bearing/bush housing on the suspension arm. This must be large enough to accept the bush as it is pushed out.

4.1.5 Insert the force screw through the bearing/bush and locate the adapters as described in 4.1.3 and 4.1.4. Attach the washers and nuts at each end of the force screw. Refer to fig.2.

4.1.6 Make sure the U shaped viewing slots are aligned so that you can see the bush being removed.

4.1.7 Make sure the adapters and force screws are correctly positioned before tightening the nuts.

4.1.8 Using the correct sized ring spanner, gradually tighten the force screw nuts to drive the bearing/bush from its housing.

DO NOT use air tools.

DO NOT exceed the maximum torque rating of each force screw as listed in fig.3.

4.1.9 Unscrew the nuts to separate the adapters and retrieve the bearing/bush.

4.2 Bush/Bearing Installation (Fig.2)

4.2.1 Fitting is the reverse of the removal procedure.

4.2.2 Before installing the new bearing/bush, clean the inside of the housing with abrasive cloth to ensure it is free of debris and corrosion.

4.2.3 Lightly oil the outer ring of the bearing/bush and using a hammer gently tap the outer ring of the bearing/bush to locate it in the housing.

4.2.4 Use the largest force screw that will fit through the centre of the bearing/bush and clean and lubricate its threads.

4.2.5 Select the appropriate sized adapters (see Section 4.1) assemble them and the force screws (see fig.2). Once the adapters are square on the housing and on the bearing/bush outer ring, tighten the nuts to force the bearing/bush into the suspension arm. Make sure that the bearing/bush is square to the housing during installation.

4.2.6 Once the bearing/bush is installed, remove, clean and lubricate the components and return to their case.

4.3 Using with a workshop press

Where in-situ access isn't possible, the adapters can be used with a standard work shop press for bush/bearing removal and installation.

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN



WICHTIG: LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG. BEACHTEN SIE DIE ANFORDERUNGEN ZUM SICHEREN BETRIEB SOWIE WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN. VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT ORDNUNGSGEMÄSS UND SORGFÄLTIG FÜR DEN VORGEGEHENEN VERWENDUNGSZWECK. ANDERNFALLS KÖNNEN SCHÄDEN UND/ODER VERLETZUNGEN AUFTRETEN UND DIE GARANTIE ERLÖSCHEN. BEWAHREN SIE DIE ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AN EINEM SICHEREN ORT AUF.

1. SICHERHEITSANWEISUNGEN

1.1 ALLGEMEINE SICHERHEIT

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass bei der Verwendung dieses Tools Gesundheits- & Sicherheitsvorschriften, lokale Vorschriften sowie allgemeine Werkstattvorschriften eingehalten werden.

WARNUNG! Machen Sie sich mit den spezifischen Anwendungen und Einschränkungen des Kits sowie mit potenziellen Gefahren vertraut.

Dieses Kit sollte in Verbindung mit Inspektions- und Wartungsmaßnahmen verwendet werden, die im Handbuch des Fahrzeugherstellers empfohlen werden.

Stellen Sie sicher, dass das Kit für die auszuführende Aufgabe geeignet ist.

Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, die für die auszuführende Aufgabe geeignet ist. Ein vollständiges Sortiment erhalten Sie bei Ihrem Sealey Händler.

VERWENDEN SIE DAS KIT NICHT für andere

Verwendungszwecke als den, für den es konzipiert wurde.

Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug ordnungsgemäß mit Achsständern abgestützt wurde, bevor Sie Arbeiten unter dem Fahrzeug ausführen.

Stellen Sie sicher, dass eine ausreichende Beleuchtung vorhanden ist, bevor Sie das Kit verwenden. Ein Sortiment an Inspektionslampen ist bei Ihrem Sealey Händler erhältlich.

Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.

VERWENDEN SIE DAS KIT NICHT, falls Komponenten beschädigt sind oder fehlen, da dies zu Ausfällen und/oder zu Verletzungen führen kann.

VERWENDEN SIE DAS KIT NICHT, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder berauschenden Medikamenten stehen.

Bewahren Sie das Kit nach Gebrauch an einem sicheren, trockenen Bereich außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

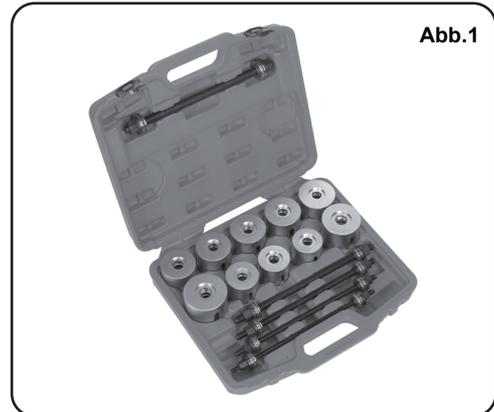


Abb.1

STELLEN SIE SICHER, DASS DIE SCHRAUBEN STETSGUT GESCHMIERT SIND. MOLYBDÄN/ KUPFERBASIERTES FETT WIRD EMPFOHLEN.



VERWENDEN SIE KEINE LUFTDRUCKWERKZ



Das empfohlene maximale Schraubdrehmoment beträgt 170 Nm (M18x1,5), 155 Nm (M16x1,5), 99 Nm (M14x1,5), 60 Nm (M12x1,5), 33 Nm (M10x1,5).

Falls diese Drehmomentwerte überschritten werden, kann dies die Lebensdauer der Schrauben verkürzen. Die Schrauben sind Verbrauchsmaterialien und sind von der Garantie NICHT abgedeckt.

2 ANWEISUNG

Vollständiges Kit für eine schnelle und effektive Vor-Ort-Demontage/-Montage von Radlagern/Fahrwerkslagerbuchsen und Dichtungen.

Verringert die Gefahr von Schäden am Lager/dem Fahrwerksgehäuse. Das Kit wird mit 22 Adaptern von 44 mm bis 90 mm sowie fünf Schrauben in einer Tragetasche geliefert. Die Adapter können auch in einer Standardwerkstattpresse verwendet werden, falls vor Ort kein Zugang möglich ist.

3 INHALT

3.1 Adapter

Außendurchmesser mm	Innendurchmesser mm	Teilenr.	Außendurchmesser mm	Innendurchmesser mm	Teilenr.
44	34		66	56	
46	36		68	58	
48	38		70	60	
50	40		72	62	
52	42		74	64	
54	44		76	66	
56	46		78	68	
58	48		80	70	
60	50		82	72	
62	52		85	75	
64	54		90	80	

3.2 Schrauben

Größe Teilenr.

M10

M12

M14

M16

M18

Nut/Thrust Washer

Adapter

Suspension

Force Screw

Mutter/Anlaufscheibe

Adapter

Aufhängung

Schraube

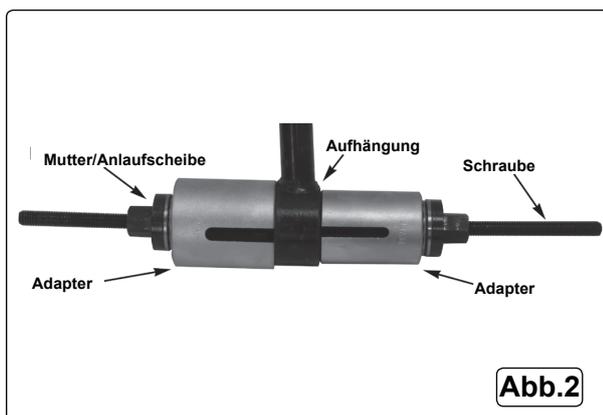


Abb.2

350 mm lange
Schraube (5 Stück)
Größen/Drehmoment

M10X1.5/ 33Nm

M12X1.5/ 60Nm

M14X1.5/ 99Nm

M16X1.5/155Nm

M18X1.5/170Nm

Max. empfohlenes
Drehmoment (geschmiert)



Abb.3

4. Betrieb

HINWEIS: Bevor Sie die neue Buchse/das neue Lager montieren, lesen Sie die Wartungsanweisungen des Fahrzeugherstellers oder ein geeignete Anweisungen, um eine korrekte horizontale Ausrichtung oder Positionierung der Buchse zu gewährleisten. Markieren Sie die Position der alten Buchse, um einen korrekten Austausch sicherzustellen.

WICHTIG!

Achten Sie darauf, den Bereich um die Buchse sorgfältig zu reinigen.

4.1 Entfernen der Lagerbuchse/des Lagers (siehe Abb. 2)

- 4.1.1 Wählen Sie die dickste Gewindestange aus, die das Lager/die Buchse passieren kann.
- 4.1.2 Schmieren Sie die Schrauben und Muttern mit einem hochqualitativen Molybdändisulfidfett.
- 4.1.3 Wählen Sie einen Adapter in der richtigen Größe zur Positionierung am äußeren Gehäuse des Lagers/der Buchse aus. Dieser Adapter muss in der Lage sein, den Aufhängungsarm zu passieren.
- 4.1.4 Wählen Sie einen Adapter in der richtigen Größe zur Positionierung auf dem Lager-/Buchsengehäuse am Aufhängungsarm aus. Dieser Adapter muss groß genug sein, um die Buchse aufzunehmen, während diese herausgedrückt wird.
- 4.1.5 Führen Sie die Schraube durch das Lager/die Buchse ein und finden Sie die Adapter wie in 4.1.3 und 4.1.4 beschrieben. Bringen Sie die Unterlegscheiben und Muttern an jedem Ende der Schraube an. Siehe Abb. 2.
- 4.1.6 Stellen Sie sicher, dass die U-förmigen Sichtschlitze so ausgerichtet sind, dass Sie sehen können, wie die Buchse entfernt wird.
- 4.1.7 Stellen Sie sicher, die Adapter und die Schrauben vor dem Anziehen der Muttern korrekt positioniert sind.
- 4.1.8 Verwenden Sie einen Ringschraubenschlüssel in der richtigen Größe, um die Schraubenmutter nach und nach anzuziehen und auf diese Weise das Lager/die Buchse aus dem Gehäuse zu entfernen.

VERWENDEN SIE KEINE Luftdruckwerkzeuge.

ÜBERSCHREITEN SIE NICHT das maximale Drehmoment jeder Schraube, wie in Abb. 3 aufgeführt.

- 4.1.9 Lösen Sie die Muttern, um die Adapter und das Lager/die Buchse zu entfernen.
- 4.2 Montage von Lagern/Buchsen (Abb. 2)
 - 4.2.1 Die Schritte zur Montage entsprechen den Schritten zur Demontage in umgekehrter Reihenfolge.
 - 4.2.2 Reinigen Sie das Gehäuse von innen mit einem Schleifleinen, bevor Sie das neue Gehäuse/die neue Buchse einsetzen, und stellen Sie sicher, dass das Gehäuse frei von Schmutz und Korrosion ist.
 - 4.2.3 Ölen Sie den Außenring des Lagers/der Buchse leicht ein und schlagen Sie mit einem Hammer vorsichtig auf den Außenring des Lagers/der Buchse, um ihn im Gehäuse zu positionieren.
 - 4.2.4 Wählen Sie die größte Schraube, die durch die Mitte des Lagers/der Buchse passt und schmieren Sie das Gewinde der Schraube.
 - 4.2.5 Wählen Sie Adapter in der richtigen Größe aus (siehe Abschnitt 4.1) und montieren Sie die Adapter und die Schrauben (siehe Abb. 2). Sobald die Adapter am Gehäuse und am Lager/am Außenring der Buchse montiert sind, ziehen Sie die Muttern an, um das Lager/die Buchse in den Aufhängungsarm zu drücken. Stellen Sie sicher, dass das Lager/die Buchse während der Montage Montage durchzuführen.
 - 4.2.6 Sobald das Lager/die Buchse installiert wurde, entfernen, reinigen und schmieren Sie die Komponenten und legen Sie sie in die Tragetasche zurück.

4.3 Verwendung mit einer Werkstattpresse

Falls der Zugang vor Ort nicht möglich ist, können Sie die Adapter mit einer Standardwerkstattpresse zur Entfernung der Buchse/des Lagers verwenden, um die Montage durchzuführen.

NOTICE D'UTILISATION

TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE



IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC SOIN. VEUILLEZ CONSIDÉRER LES CRITÈRES DE SÉCURITÉ, LES AVERTISSEMENTS ET LES PRÉCAUTIONS. UTILISEZ CE PRODUIT CORRECTEMENT ET AVEC PRÉCAUTION, CONFORMÉMENT AUX FINS POUR LESQUELLES CELUI-CI EST PRÉVU. UN NON-RESPECT POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES ET/OU DES BLESSURES ET ANNULERA LA GARANTIE. GARDEZ LES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR POUR UNE UTILISATION FUTURE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1.1 SÉCURITÉ GÉNÉRALE

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que votre utilisation des outils est en conformité avec les consignes de santé et de sécurité, les consignes des autorités et les pratiques générales en atelier.

AVERTISSEMENT ! Familiarisez-vous avec l'utilisation spécifique et les limites du kit, ainsi qu'avec tout danger possible.

Ce kit doit être utilisé en liaison avec les procédures de maintenance et d'inspection recommandées dans le manuel du véhicule fourni par le fabricant.

Assurez-vous que le kit est adapté à la tâche.

Portez un équipement de protection individuelle adapté à la tâche.

Une gamme complète est disponible chez votre revendeur local Sealey

N'UTILISEZ PAS ce kit à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.

Assurez-vous que le véhicule est correctement soutenu par des essieux avant de travailler en-dessous.

Assurez-vous que l'éclairage est suffisant avant d'utiliser le kit.

Des différentes lampes d'inspection sont disponibles auprès de votre revendeur local Sealey.

Maintenez les enfants et les personnes non autorisées à distance de la zone de travail.

N'UTILISEZ PAS le kit si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, pour éviter les pannes et/ou les blessures.

N'UTILISEZ PAS ce kit si vous êtes fatigué ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments enivrants.

Après utilisation, ranger dans un endroit sûr, sec, et hors de la portée des enfants.



Fig.1

GARDEZ LES VIS SERRÉES TOUJOURS LUBRIFIÉES. LA GRAISSE À BASE DE MOLYBDÈNE ET DE CUIVRE EST RECOMMANDÉE.



N'UTILISEZ PAS D'OUTILS PNEUMATIQUES



Le torque de serrage maximum recommandé pour les vis de blocage est de 170Nm (M18x1.5), 155Nm (M16x1.5), 99Nm (M14x1.5), 60Nm (M12x1.5), 33Nm (M10x1.5).

Réduit le risque d'endommagement des boîtiers de palier/suspension. Fourni avec vingt-deux adaptateurs allant de 44 à 90mm et cinq vis de blocage dans un coffret de transport. Les adaptateurs peuvent être également utilisés dans une presse d'atelier standard si un accès sur place n'est pas possible.

2 INSTRUCTION

Kit complet pour le démontage/l'installation sur place de paliers de roues/de silentblocs et de joints de suspension de manière rapide et efficace.

Réduit le risque d'endommagement des boîtiers de palier/suspension. Fourni avec vingt-deux adaptateurs allant de 44 à 90mm et cinq vis de blocage dans un coffret de transport. Les adaptateurs peuvent être également utilisés dans une presse d'atelier standard si un accès sur place n'est pas possible.

3 CONTENUS

3.1 Adaptateurs

Ø extérieur mm	Ø intérieur mm	Ø extérieur mm	Ø intérieur mm
44	34	66	56
46	36	68	58
48	38	70	60
50	40	72	62
52	42	74	64
54	44	76	66
56	46	78	68
58	48	80	70
60	50	82	72
62	52	85	75
64	54	90	80

3.2 Vis de serrage de blocage

Taille

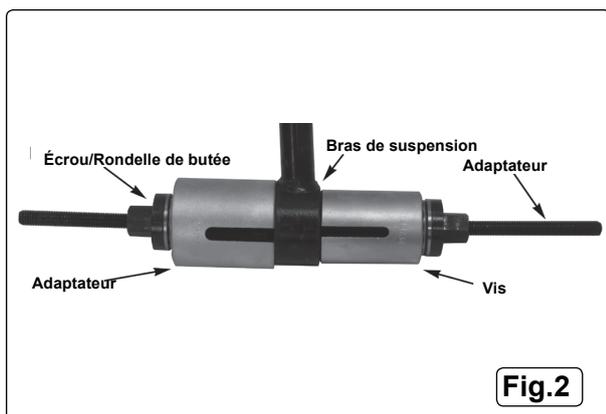
M10

M12

M14

M16

M18



Vis de blocage de 350 mm de longueur (5pièces) Taille/Couple	Max recommended torque(lubricated)
M10X1.5/ 33Nm	
M12X1.5/ 60Nm	
M14X1.5/ 99Nm	
M16X1.5/155Nm	
M18X1.5/170Nm	

Fig.3

4 Fonctionnement

REMARQUE : Avant d'installer le nouveau silentbloc/palier, veuillez consulter le manuel d'entretien du fabricant de véhicule ou un manuel propriétaire, afin de déterminer l'alignement horizontal ou le positionnement exact du silentbloc. Marquez l'emplacement de l'ancien silentbloc pour assurer un remplacement adéquat.

IMPORTANT !

Assurez-vous que la zone autour du silentbloc est minutieusement nettoyée.

4.1 Démontage de silentbloc/palier (Voir fig.2)

4.1.1 Choisissez le tube fileté le plus épais qui soit adapté au palier/au silentbloc.

4.1.2 Lubrifiez la vis de blocage et les écrous avec une graisse de haute qualité à base de disulfure de molybdène.

4.1.3 Choisissez la bonne taille d'adaptateur à placer sur la partie extérieure du palier/du silentbloc. Cet adaptateur doit pouvoir passer par le bras de suspension.

4.1.4 Choisissez la bonne taille d'adaptateur à placer de manière précise sur le boîtier du palier/du silentbloc du bras de suspension. Cela doit être suffisamment large pour laisser passer recevoir le silentbloc lorsque celui-ci est poussé.

4.1.5 Insérez la vis de blocage dans le palier/le silentbloc et placez les adaptateurs comme indiqué dans les sections 4.1.3 et 4.1.4. Fixez les rondelles et les écrous à chaque extrémité des vis de blocage. Reportez-vous à la fig.2.

4.1.6 Assurez-vous que les fentes de vision soient positionnées de telle manière que vous puissiez observer le démontage du silentbloc.

4.1.7 Assurez-vous que les adaptateurs et les vis de blocage soient correctement positionnés avant de serrer les écrous.

4.1.8 Serrez progressivement les écrous des vis de blocage pour faire sortir le palier/silentbloc de son boîtier.

N'UTILISEZ PAS d'outils pneumatiques.

NE DÉPASSEZ PAS la valeur de couple maximum de chaque vis de blocage indiquée dans la fig.3.

4.1.9 Unscrew the nuts to separate the adapters and retrieve the bearing/bush.

4.2 Bush/Bearing Installation (Fig.2)

4.1.9 Dévissez les écrous pour enlever les adaptateurs et récupérez le palier/le silentbloc.

4.2 Installation du silentbloc/palier (Fig.2)

4.2.1 L'installation est le contraire de la procédure de retrait.

4.2.2 Nettoyez l'intérieur du boîtier avec un tissu abrasif pour enlever la rouille et les débris avant d'installer le nouveau palier/silentbloc.

4.2.3 Lubrifiez légèrement l'anneau extérieur du palier/du silentbloc et tapez doucement sur celui-ci à l'aide d'un marteau pour faire pénétrer le palier/le silentbloc dans le boîtier.

4.2.4 Utilisez la vis de blocage la plus grande qui puisse passer par le centre du palier/du silentbloc. Nettoyez et lubrifiez le filetage.

4.2.5 Sélectionnez les adaptateurs adéquats (voir section 4.1), assemblez ceux-ci avec les vis de blocage (voir fig.2). Lorsque les adaptateurs sont placés de manière adéquate sur le boîtier et sur l'anneau extérieur du palier/du silentbloc, serrez les écrous pour faire entrer le palier/le silentbloc dans le bras de suspension. Assurez-vous que le palier/le silentbloc est positionné de manière adéquate sur le boîtier pendant l'installation.

4.2.6 Lorsque le palier/le silentbloc est installé, démontez, nettoyez et lubrifiez les composants et rangez les dans le coffret.

4.3 Utilisation avec une presse d'atelier automobile

Si un accès sur place n'est pas possible, les adaptateurs peuvent être également utilisés dans une presse d'atelier standard pour le démontage et l'installation du silentbloc/palier.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

**MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE TRADUCIDO
CONSERVAR PARA SER LEÍDO POR CADA NUEVO USUARIO, ANTES DE
UTILIZAR EL ARTÍCULO POR PRIMERA VEZ**



IMPORTANTE: POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES. POR FAVOR, TENGA EN CUENTA LOS CRITERIOS DE SEGURIDAD, LAS ADVERTENCIAS Y LAS PRECAUCIONES. UTILICE ESTE PRODUCTO CORRECTAMENTE Y CON PRECAUCIÓN, CONFORME A LOS FINES PARA LOS CUALES HA SIDO DISEÑADO. EL HECHO DE NO RESPETAR ESTAS INDICACIONES PODRÍA CAUSAR DAÑOS Y/O LESIONES, ADEMÁS DE ANULAR LA GARANTÍA. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA UNA UTILIZACIÓN FUTURA.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. SEGURIDAD GENERAL

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que utiliza estas herramientas según los consejos de seguridad y de salud, según la normativa y las prácticas generales en taller.

¡ADVERTENCIA! Familiarícese con la utilización específica y los límites del juego de herramientas, así como con todos los daños posibles que se podrían causar.

Este juego de herramientas debe utilizarse de acuerdo a los procedimientos de mantenimiento y de inspección recomendados en el manual del vehículo proporcionado por el fabricante.

Asegúrese de que el set de herramientas se ajusta a la tarea que desea realizar.

Lleve un equipo de protección individual adaptado a dicha tarea.

Su proveedor local Sealey tendrá a su disponibilidad toda una gama completa para dicha finalidad.

NO UTILICE este juego de herramientas para otros fines distintos a aquéllos para los que ha sido diseñado.

Asegúrese de que el vehículo está correctamente apoyado en los ejes antes de trabajar debajo de él.

Antes de utilizar el kit de herramientas, asegúrese de que la iluminación sea suficiente. Su proveedor local Sealey tendrá a su disposición diferentes lámparas de inspección para dicha tarea.

Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas lejos de la zona de trabajo.

NO UTILICE el set de herramientas si faltan piezas o si algunas están dañadas, para evitar averías y/o lesiones.

NO UTILICE este juego de herramientas si está cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas o fármacos con alta toxicidad.

Después de la utilización, guarde el kit en un lugar seguro, seco y alejado del alcance de los niños.

El par máximo de fuerza de rosca es 170 nm (M18 x 1.5), 155 nm (M16 x 1.5), 99 nm (M14 x 1.5), 60 nm (M12 x 1.5), 33 nm (M10 x 1.5).

Exceder estos valores podría acortar la vida de los tornillos de presión. Los tornillos de presión se consideran material fungible y NO están cubiertos por la garantía.

2. INSTRUCCIONES

Juego completo para el desmontaje/la instalación de in situ de cojinetes de empuje/de silentblocks y de juntas de manera rápida y eficaz.

Reduce el riesgo de daño de las carcasas del rodamiento/suspensión. Provisto con veintidós adaptadores que van de los 44 mm a los 90 mm y cinco tornillos de sujeción en un maletín de transporte. Los adaptadores pueden utilizarse igualmente en una prensa de taller estándar si no es posible un acceso presencial.



Fig.1

GUARDE LOS TORNILLOS APRETADOS SIEMPRE ENGRASADOS. SE RECOMIENDA USAR LUBRICANTE CON BASE DE MOLIBDENO Y COBRE.



NO UTILICE HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS



3. CONTENIDO

3.1. Adaptadores

Ø exterior mm	Ø interior mm	Ø exterior mm	Ø interior mm
44	34	66	56
46	36	68	58
48	38	70	60
50	40	72	62
52	42	74	64
54	44	76	66
56	46	78	68
58	48	80	70
60	50	82	72
62	52	85	75
64	54	90	80

3.2. Tornillos de sujeción

Tamaño

M10

M12

M14

M16

M18

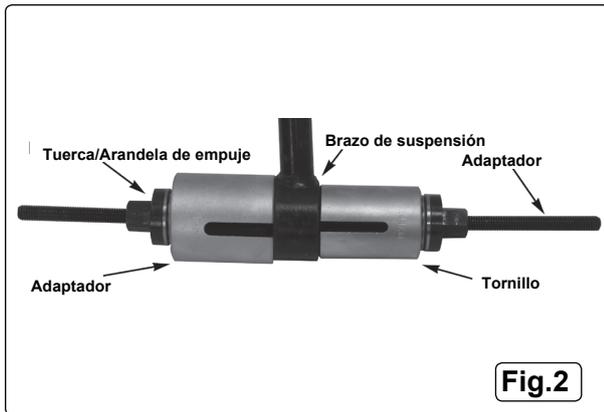


Fig.2

Tornillo de sujeción de 350 mm de largo (5 piezas)
Tamaño/par

M10X1.5/ 33Nm

M12X1.5/ 60Nm

M14X1.5/ 99Nm

M16X1.5/155Nm

M18X1.5/170Nm

Par máximo recomendado (lubricado)



Fig.3

4. FUNCIONAMIENTO

AVISO: Antes de instalar el nuevo rodamiento/silentblock, por favor, consulte el manual de mantenimiento del fabricante del vehículo o un manual de usuario, para así determinar el alineamiento horizontal o el posicionamiento exacto del silentblock. Marque el lugar en el que estaba el anterior silentblock para asegurarse de colocarlo adecuadamente.

¡IMPORTANTE!

Asegúrese de que la zona alrededor del silentblock ha sido limpiada minuciosamente.

4.1. Desmontaje del silentblock/rodamiento (ver fig. 2)

4.1.1. Elija el husillo más grueso que se adapte al rodamiento/silentblock.

4.1.2. Engrase el tornillo de sujeción y las tuercas con lubricante de alta calidad con base de disulfuro de molibdeno.

4.1.3. Elija el tamaño correcto del adaptador que va a colocar en la parte exterior del rodamiento/silentblock. Este adaptador debe poder pasar por el brazo de suspensión.

4.1.4. Elija el tamaño correcto del adaptador que va a colocar de manera precisa en la carcasa del rodamiento/silentblock del brazo de suspensión. Éste ha de ser lo suficientemente largo como para dejar pasar el silentblock mientras es empujado hacia afuera.

4.1.5. Inserte el tornillo de sujeción en el rodamiento/el silentblock y coloque los adaptadores tal y como se le indica en las secciones 4.1.3. y 4.1.4. Fije las arandelas y las tuercas a cada lado de los tornillos de sujeción. Fijese en la fig. 2.

4.1.6. Asegúrese de que las ranuras de visión estén posicionadas de tal manera que usted pueda observar el desmontaje del silentblock.

4.1.7. Asegúrese de que los adaptadores y los tornillos de sujeción están correctamente posicionados antes de atornillar las tuercas.

4.1.8. Atornille progresivamente las tuercas de los tornillos de sujeción para hacer salir el rodamiento/silentblock de su carcasa.

NO UTILICE herramientas neumáticas.

NO SOBREPASE el valor de par máximo de cada tornillo de sujeción indicado en la fig. 3.

4.1.9. Desatornille las tuercas para separar los adaptadores y sacar el rodamiento/cojinete.

4.2. Instalación del rodamiento/cojinete (Fig. 2)

4.2.1. La instalación es el procedimiento contrario al de la extracción.

4.2.2. Limpie el interior de la carcasa con un paño abrasivo para quitar el óxido y los residuos antes de instalar el nuevo rodamiento/silentblock.

4.2.3. Engrase ligeramente el anillo exterior del rodamiento/silentblock y golpee suavemente sobre éste con ayuda de un martillo para que el rodamiento/silentblock se introduzca en la carcasa.

4.2.4. Utilice el tornillo de sujeción más grande que pueda pasar por el centro del rodamiento/silentblock. Limpie y engrase la rosca.

4.2.5. Seleccione los adaptadores adecuados (ver sección 4.1.), ensámblelos con los tornillos de sujeción (ver fig. 2). Cuando los adaptadores estén colocados adecuadamente en la carcasa y en el anillo exterior del rodamiento/del silentblock, atornille las tuercas para que el rodamiento/el silentblock entre en el brazo de suspensión. Asegúrese de que el rodamiento/el silentblock ha sido posicionado correctamente en la carcasa durante la instalación.

4.2.6. Cuando el rodamiento/silentblock esté instalado, desmonte, limpie y engrase las herramientas y guárdelas en el maletín.

4.3. Utilización con una presa de taller de automoción

Si no es posible un acceso in situ, los adaptadores pueden usarse igualmente en una prensa de taller estándar para el desmontaje, la extracción e instalación de cojinetes/rodamientos.